



Брюксел, 12.11.2012
C(2012) 8355 final

**Относно: Държавна помощ/България
Помощ № SA. 34409 (2012/N)
Помощ за реализацията на доброволни задължения за хуманно отношение
към животните при отглеждането на свине**

Уважаеми господине,

Европейската комисия („Комисията“) би желала да уведоми България, че след проверка на информацията, представена от Вашите органи относно горепосочената мярка за държавна помощ, тя взе решение да не повдига възражения по въпросната мярка, тъй като тя е съвместима с Договора за функционирането на Европейския съюз („ДФЕС“).

При вземането на това решение Комисията взе под внимание следните съображения:

ПРОЦЕДУРА

- (1) С писмо от 7 май 2012 г., регистрирано от Комисията в същия ден, България уведоми Комисията за горепосочената схема за помощ, в съответствие с член 108, параграф 3 от ДФЕС.
- (2) С писмо от 26 юни 2012 г. Комисията поиска допълнителна информация, която българските власти представиха с писмо на 13 юли 2012, регистрирано на същата дата. По искане от страна на българските органи на 8 август 2012 г. бе проведена двустранна техническа среща. България предостави допълнителна информация на 28 август 2012 г., 31 август 2012 г., 2 октомври 2012 г. и 26 октомври 2012 г.

ОПИСАНИЕ

Наименование

- (3) Помощ за реализацията на доброволни задължения за хуманно отношение към животните при отглеждането на свине

Негово Превъзходителство г-н Николай Младенов
Министър на външните работи
ул. „Александър Жендов“ № 2
София 1040
България

Цел

- (4) Целта на схемата за държавна помощ е да предостави плащания за допълнителни разходи и пропуснати приходи в резултат на задължения за хуманно отношение към животните, поети на доброволна основа в сектор „Свиневъдство“.

Бенефициери

- (5) Според българските органи помощта ще бъде предоставяна на земеделски производители, занимаващи се със свиневъдство, които се задължават да прилагат една или няколко от изброените по-долу мерки за хуманно отношение към животните (т.16) и които отговарят на следните условия:
- а) Земеделските производители са регистрирани съгласно Наредба № 3 от 1999 г. за създаване и поддържане на регистър на земеделските производители;
 - б) Земеделските производители нямат изискуеми задължения към Държавен фонд „Земеделие“ или към държавния бюджет;
 - в) Животновъдните обекти са регистрирани по реда на член 137 от Закона за ветеринарномедицинската дейност;
 - г) Земеделските производители не са предприятия в затруднение по смисъла на Насоките на Общността за държавните помощи за оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднение;
 - д) Броят на отглежданите животни съответства на капацитета на фермата.
- (6) Прогнозираният брой на бенефициерите е между 51 и 100.

Правно основание

- (7) Правното основание за предоставяне на помощта е както следва:
- а) Точка 51 от Насоките на Общността относно държавната помощ за земеделския и горския сектор за периода 2007—2012 г. (по-долу наричани „Насоките“)¹.
 - б) Закон за подпомагане на земеделските производители (чл. 12, ал. 1, т. 2)
 - в) Указания за схема за държавна помощ „Помощ за реализиране на доброволно поети задължения за хуманно отношение към свинете“
 - г) Наредба № 21 от 14 декември 2005 г. за минималните изисквания за защита и хуманно отношение към свинете

Описание на схемата

Вид на помощта

- (8) Пряка помощ, изплащана годишно

¹ ОВ С 319, 27.12.2006 г.

Времетраене

- (9) От датата на одобрение от Комисията до 31 декември 2017 г. Земеделските производители се задължават да прилагат мерките за минимален период от 5 години.

Бюджет и интензитет

- (10) Общ бюджет за времетраенето на схемата: 165 102 000 лева (приблизително 85 милиона евро). Годишният размер на помощта ще се определя всяка година от Управителния съвет на Държавен фонд „Земеделие“
- (11) Интензитетът на помощта ще бъде до 100 %.

Натрупване

- (12) Българските органи потвърдиха, че горепосочената държавна помощ не може да се натрупва с помощ, получена от други местни, регионални, национални или съюзни схеми, за покриване на същите допустими разходи.
- (13) Българските органи потвърдиха, че мярката за развитие на селските райони с код 215 за задължения за хуманно отношение към животните все още не е въведена в действие.
- (14) Освен това в проекта на правен акт от националното законодателство се посочва, че помощта по схемата, предмет на уведомлението, няма да се предоставя, ако заявителят е получил помощ по друга публична схема за финансиране за същите допустими разходи. Публичното финансиране включва както държавния бюджет, така и бюджета на Европейския съюз, независимо откъде се предоставя помощта. В случай на двойно финансиране държавната помощ става дължима и следва да се възстанови заедно със законово определената лихва, считано от датата на получаване на помощта. С оглед да се избегне двойно финансиране се въвеждат следните проверки: преди предоставяне на помощта ще бъде поискана официална информация от компетентните отдели на Министерството на земеделието и храните за всяко публично финансиране за същите разходи. Ако в резултат на тази проверка бъде установено двойно финансиране, се извършва разследване по отношение на всеки получател на помощта.

Допустими разходи

- (15) Българските органи предвиждат осъществяване на три подмерки, свързани с доброволни задължения за хуманно отношение към животните, които надхвърлят настоящите задължителни изисквания по член 4 и член 5, както и приложение II към Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета² и други задължителни изисквания, които са установени в националното законодателство. Настоящите задължителни стандарти за хуманно отношение към животните в сектор „Свиневъдство“, както са описани от българските органи, са: Директива 2008/120/ЕО на Съвета от 18 декември 2008 година относно определяне на минималните стандарти за защита на свинете, Наредба № 21 от 2005 г. на Министъра на земеделието за минималните изисквания за защита и хуманно отношение при отглеждане на свине и Наредба № 44 от 2006 г. на Министъра на земеделието за ветеринарномедицинските изисквания към животновъдните

² Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета от 19 януари 2009 г. за установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски стопани, за изменение на регламенти (ЕО) № 1290/2005, (ЕО) № 247/2006, (ЕО) № 378/2007 и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1782/2003, ОВ L 30, 31.1.2009 г., стр. 16.

обекти. В допълнение, българските органи гарантират, че ще спазват изцяло законодателството на ЕС в областта на храненето на свинете (по-специално Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 година относно добавки за използване при храненето на животните (ОВ L 268, 18.10.2003 г.) и Директива 2002/32/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета от 7 май 2002 година относно нежеланите вещества в храните за животни (ОВ L 140, 30.5.2002 г.)

- (16) За да имат право да кандидатстват за помощ, земеделските производители трябва да се ангажират да изпълняват за период от поне пет години една или няколко от следните три подмерки:

а) Да предоставят свободно подово пространство над изисквания стандарт

- (17) За да отговарят на условията по тази категория земеделските производители трябва да гарантират, че свободното подово пространство на разположение на животните е не по-малко от:

Категория животни	Минимално свободно подово пространство съгласно доброволно завишения стандарт	Минимален % на увеличение в сравнение с настоящия задължителен базов стандарт
Свине -майки	2,48 m ²	10
Свине за угодяване от 30 до 50 kg	0,46 m ²	15
Свине за угодяване от 50 до 85 kg	0,63 m ²	15
Свине за угодяване от 85 до 110 kg	0,75 m ²	15

- (18) Както беше обяснено от българските органи, в методиката за изчисляване на допълнителните разходи и пропуснати приходи се взема предвид, че предоставянето на по-голямо свободно подово пространство води до намаляване на броя на отглежданите животни и съответно до намаляване на приходите на селскостопанските производители. Съответно, намаляването на ежедневните разходи поради отглеждането на по-малко животни е приспаданото от намаляването на приходите. По този начин помощта се изчислява на: за свине-майки — 49,50 лв./животинска единица (ЖЕ), а за свине за угодяване — 106,96 лв./ЖЕ.

б) Да осигурят предоставянето на изкуствена светлина за 11 часа

- (19) За да отговарят на условията по тази мярка, земеделските производители трябва да осигурят 11 часа изкуствена светлина (40 lux/m²) в помещенията, в които се отглеждат свинете. Настоящото изискване, приложимо в България, е да се осигурят 8 часа изкуствена светлина (40 lux/m²) в помещенията, в които се отглеждат свинете.
- (20) Както беше обяснено от българските власти, в методиката за изчисляване на допълнителните разходи се взема предвид увеличеното потребление на енергия с 40 % и съответно допълнителните разходи за енергия на базата на средните

цени на енергията за промишлеността. По този начин помощта се изчислява на: за свине-майки — 26,10 лв./ЖЕ, а за свине за угодяване — 18,00 лв./ЖЕ.

в) Използване на фуражи, съдържащи деоксиниваленол не повече от 2,5 mg/kg

- (21) За да отговарят на условията по тази мярка, земеделските производители трябва да гарантират, че комбинираните фуражи, давани на животните, съдържат не повече от 2,5 mg/kg деоксиниваленол. Понастоящем в България няма изискване равнището на деоксиниваленол във фуражите, давани на свинете, да бъде ограничено до не повече от 2,5 mg/kg. Целта на тази подмярка е да се намалят вредните последици от деоксиниваленола върху здравето и благосъстоянието на свинете.
- (22) Както беше обяснено от българските органи, в методиката за изчисляване на допълнителните разходи се вземат предвид допълнителните мерки, които бенефициерите предприемат по отношение на извършването на редовни лабораторни анализи на нивото на деоксиниваленола (на всяко тримесечие) и съхранението на зърното и на фуража (по-специално условията на съхранение във външни силажи и вътре в помещенията, температурен контрол, елиминиране на инсекти и ограничаване на влажни зони) По този начин помощта се изчислява на: за свине-майки — 46,00 лв./ЖЕ, а за свине за угодяване — 36,24 лв./ЖЕ.

Максимален размер на помощта

- (23) Сумите на помощта по подмерки и на 1 животинска единица (1 свиня = 0,5 ЖЕ, а една свиня за угодяване = 0,3 ЖЕ) са както следва:

Подмерки	Помощ за 1 ЖЕ в лева	
	За свине за угодяване	За свине
а	106,96	49,50
б	18,00	26,10
в	36,24	46,00
Общо:	161,20	121,60

Подмерки	Помощ за 1 ЖЕ в евро	
	За свине за угодяване	За свине
а	54,69	25,31
б	9,20	13,34
в	18,53	23,52
Общо:	82,42	62,17

- (24) Помощта няма да надвишава максималния размер, определен в приложението към Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)³ („Регламент за развитието на селските райони“), възлизащ на 500 EUR на ЖЕ.
- (25) Българските органи представиха подробна методика за изчисляване на допълнителните разходи и пропуснатите приходи за свързаните с хуманното

³ ОВ L 277, 21.10.2005 г.

отношение към животните подмерки⁴. Българските власти потвърдиха също така, че при продължаване на вече поети в миналото задължения за хуманно отношение към животните разходи по сделките няма да бъдат компенсирани.

- (26) Българските власти гарантираха, че плащанията за хуманно отношение към животните покриват само онези задължения, които са извън съответните задължителни стандарти по членове 4 и 5 както и приложение II към Регламент (ЕО) № 73/2009 и други съответни задължителни изисквания, установени от националното законодателство, или — при липса на такива задължителни стандарти — обичайните земеделски практики, които са определени в описанието на схемата. Освен това те обясниха, че референтното равнище за изчисляване на пропуснатите приходи и на допълнителните разходи в резултат от поетите задължения са съответните стандарти и изисквания, посочени в член 40, параграф 2 от Регламента за развитието на селските райони.
- (27) Българските органи предоставиха информация, за да покажат по какъв начин мярката за държавна помощ се вписва в българската Програма за развитие на селските райони (ПРСР) за периода 2007—2013 г. и е съвместима с нея. Освен това българските органи се ангажираха да изменят настоящата схема при бъдещи изменения в приложимото законодателство по отношение на държавните помощи и развитието на селските райони (раздел 13.4 от проекта на правен акт от националното законодателство).
- (28) В проекта на правен акт от националното законодателство се съдържат подробности относно процедурата за подаване на заявления, документите, придружаващи заявлението, за да се докаже съответствие с изискванията, както и описание на мерките за контрол, приложими за всяко задължение за хуманно отношение към животните, с цел да се гарантира спазването на горепосочените задължения в дългосрочен план.

Елемент на стимулиране

- (29) Българските органи потвърдиха, че помощта ще бъде отпускана в съответствие с точки 15 и 16 от Насоките. Няма да се предоставя помощ със задна дата по отношение на дейности, чието извършване вече е предприето от бенефициера. Могат да бъдат подпомагани само дейности, които са предприети след създаването на схемата и след декларирането от страна на Комисията, че тя е съвместима с ДФЕС.

ОЦЕНКА

Прилагане на член 107, параграф 1 от ДФЕС

- (30) Съгласно член 107, параграф 1 от ДФЕС всяка помощ, предоставена под каквато и да било форма от държава членка или чрез ресурси на държава членка, която нарушава или заплашва да наруши конкуренцията чрез поставяне в по-благоприятно положение на определени предприятия или производството на някои стоки, доколкото засяга търговията между държавите членки, е забранена.
- (31) Ясно е, че въпросната мярка предоставя предимство на получаващите помощ по нея. Това предимство се предоставя чрез ресурси на държавата и поставя свиневъдите в по-благоприятно положение. Според съдебната практика на Съда на ЕС самият факт, че конкурентоспособността на дадено предприятие е укрепена в сравнение с тази на конкурентни предприятия чрез предоставяне на

⁴ Методика за изчисление на извършените разходи при реализиране на доброволно поети задължения за хуманно отношение към животните.

икономическо предимство на това предприятие, което то иначе не би получило при обичайното извършване на неговите стопански операции, показва възможно нарушаване на конкуренцията⁵.

- (32) Според съдебната практика на Съда на ЕС помощта за дадено предприятие изглежда засяга търговията между държавите членки, ако това предприятие осъществява дейността си на пазар, който се регулира от правилата за търговия в рамките на ЕС⁶. Бенефициерите на настоящата помощ осъществяват дейността си на пазар, на който се извършва търговия в рамките на ЕС. През 2011 г. търговията със свине и свинско месо в рамките на ЕС възлиза на 7 731 000 тона, изразени в кланично тегло, а през 2010 г. търговията в рамките на ЕС с живи животни е достигнала стойност от 6,619 млн. EUR⁷. Следователно е възможно мярката да наруши конкуренцията и да засегне търговията между държавите членки.
- (33) В светлината на гореизложеното, условията по член член 107, параграф 1 от ДФЕС са изпълнени. Следователно може да се стигне до заключение, че предложената мярка представлява държавна помощ по смисъла на посочения член. Тази помощ може да се счита за съвместима с общия пазар само ако спрямо нея може да бъде приложена някоя от дерогациите, предвидени в ДФЕС.

Прилагане на член 107, параграф 3, буква в) от ДФЕС

- (34) Съгласно член 107, параграф 3, буква в) помощите могат да се считат за съвместими с функционирането на вътрешния пазар, ако се констатира, че улесняват развитието на някои икономически дейности или на някои икономически региони, доколкото тези помощи не засягат по неблагоприятен начин условията на търговия до степен, която противоречи на общия интерес. За да бъде приложима тази дерогация мерките за държавната помощ трябва да отговарят на изискванията на съответното законодателство на ЕС в областта на държавните помощи.
- (35) Регламент (ЕО) № 1857/2006 на Комисията за прилагане на членове 87 и 88 от Договора към държавната помощ за малки и средни предприятия, осъществяващи дейност в производството на селскостопански продукти и за изменение на Регламент (ЕО) № 70/2001⁸ не е приложим, тъй като схемата за помощта, предмет на уведомлението, не е ограничена до помощ за малки и средни предприятия и приложното поле на Регламент (ЕО) № 1857/2006 не включва помощ за задължения за хуманно отношение към животните.

Прилагане на Насоките

- (36) По отношение на схемата за помощта, предмет на уведомлението, се прилага Глава IV В „Помощи за хуманно отношение към животните и за околната среда“ (т. 48—58) от Насоките.

⁵ Решение на Съда от 17 септември 1980 г. по дело 730/79 Philip Morris Holland BV/Комисия на Европейските общности, Recueil 1980 г., стр. 2671.

⁶ Вж. по-специално Решение на Съда от 13 юли 1988 г. по Дело C-102/87, Френска република/Комисия на Европейските общности, Recueil 1988 г., стр. 4067.

⁷ Източник: ГД „Земеделие и развитие на селските райони“, AGRICULTURE IN THE EUROPEAN UNION- STATISTICAL AND ECONOMIC INFORMATION („Земеделието в Европейския съюз — статистическа и икономическа информация“), 2011 г., публикувано на интернет адрес: http://ec.europa.eu/agriculture/statistics/agricultural/2011/index_en.htm, и Евростат, External and intra-EU trade - a statistical yearbook („Външна и вътрешна търговия на ЕС — статистически годишник“), публикуван на интернет адрес: <http://epp.eurostat.ec.europa.eu>

⁸ ОВ L 358, 16.12.2006 г., стр. 3.

- (37) Съгласно т. 51 от Насоките дадена помощ за хуманно отношение към животните се декларира за съвместима с член 107, параграф 3, буква в) от ДФЕС, ако отговаря на всички изисквания, определени в член 40 от Регламента за развитието на селските райони, и на съответните правила за прилагане, приети от Комисията.
- (38) В член 40 от Регламента за развитие на селските райони са предвидени следните изисквания:
- Плащанията за хуманно отношение към животните се отпускат на земеделски производители, които поемат доброволно задължения за хуманно отношение към животните;
 - Плащанията за хуманно отношение към животните покриват само онези задължения, които са над задължителните стандарти съгласно член 5 и приложение II от Регламент (ЕО) № 73/2009;
 - Тези задължения се поемат като правило за период между пет и седем години;
 - Плащанията се отпускат годишно и покриват допълнителните разходи и пропуснатите приходи, произтичащи от поетото задължение. Когато е необходимо, те могат да покриват и разходите по сделките;
 - Помощите се ограничават до максималната сума, определена в приложение I.
- (39) Освен това, член 27, параграф 7 от Регламента за прилагане на Регламента за развитие на селските райони⁹ изисква всяко задължение за хуманно отношение към животните да осигурява повишени стандарти в минимум една от следните области:
- а) храненето и водопоят да се осъществяват по-близо до естествените нужди на животните;
 - б) условията, в които се отглеждат животните, например пространство, места за сън, естествена светлина;
 - в) достъпът до открито пространство;
 - г) липса на систематично осакатяване, изолация, или постоянно връзване;
 - д) предотвратяване на патологични състояния, обусловени преди всичко от животновъдните практики и/или условията на отглеждане.
- (40) Комисията счита, че всички тези условия са изпълнени при разглежданата схема за помощ по следните причини:
- (41) Схемата за помощ се отнася само до задължения, които бенефициерите поемат да изпълняват на доброволна основа. Тези задължения са над съответните задължителни стандарти, предвидени в член 40, параграф 2, първа алинея от Регламента за развитие на селските райони, и осигуряват повишени стандарти

⁹ Регламент (ЕО) № 1974/2006 на Комисията от 15 декември 2006 година за определянето на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), ОВ L 368, 23.12.2006 г., стр. 15.

като тези, посочени в член 27, параграф 7, буква а) и буква б) от регламента за прилагане на Регламента за развитие на селските райони¹⁰.

- (42) По отношение на подмярка а) за предоставяне по-голямо свободно подово пространство и на подмярка б) за осигуряване на изкуствена светлина в продължение на 11 часа Комисията счита, че тези доброволни задължения надвишават настоящите задължителни стандарти, определени в Директива 2008/120/ЕО на Съвета. По отношение на подмярка в) за даване на фуражи, съдържащи деоксиниваленол до 2,5 mg/kg, Комисията взема под внимание, че в нея са определени стойности, които са по-ниски от стойностите, определени в Препоръката на Комисията от 17 август 2006 г. относно присъствието на деоксиниваленол, зеараленон, охратоксин А, токсини Т-2 и НТ-2 и фумонизини в продукти, предназначени за фуражи¹¹, и поради това тя установява доброволно задължение за хуманно отношение към животните, което надхвърля приложимите стандарти на ЕС. Комисията също взема предвид своите предходни решения за подобни схеми за помощ за хуманно отношение към животните¹².
- (43) Времетраенето на схемата и задълженията на бенефициера покриват период от 5 години и по този начин отговарят на изискванията по член 40, параграф 2, втора алинея от Регламента за развитие на селските райони.
- (44) Плащанията се отпускат годишно и покриват допълнителните разходи и пропуснатите приходи, произтичащи от поетото задължение. Помощта се изчислява въз основа на животинска единица и не превишава максимално разрешената по член 40, параграф 3 и приложение I от Регламента за развитие на селските райони. Обменните курсове за животни в животински единици са в съответствие с член 27, параграф 13 от регламента за прилагане на Регламента за развитие на селските райони.
- (45) Както бе обяснено от българските органи, референтното равнище за изчисляване на пропуснатите приходи и на допълнителните разходи в резултат от поетите задължения са съответните стандарти и изисквания, посочени в член 40, параграф 2 от Регламента за развитието на селските райони. Поради това се счита, че условието в член 27, параграф 8 от регламента за прилагане на Регламента за развитие на селските райони е изпълнено.
- (46) По отношение на разходите по сделките българските органи потвърдиха, че при продължаване на вече поети в миналото задължения за хуманно отношение към животните разходите по сделките няма да бъдат компенсирани. Следователно точка 56 от Насоките е изпълнена.
- (47) Предвид подробните обяснения от българските органи по отношение на предотвратяването на натрупване на помощи за едни и същи допустими разходи, Комисията счита, че изискването да се избягва натрупване на помощта е изпълнено.
- (48) Точки 15 и 16 от Насоките за земеделието по отношение на изискванията за стимулиращ ефект са изпълнени. Българските органи са го включили в проекта на правен акт от националното законодателство и изрично са го потвърдили.

¹⁰ Регламент (ЕО) № 1974/2006 на Комисията от 15 декември 2006 година за определянето на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), ОВ L 368, 23.12.2006 г., стр. 15.

¹¹ ОВ L 229, 23.8.2006 г.

¹² По-специално, подобни подмерки бяха одобрени с Решения на Комисията N 209/2007 и N 211/2007 (Унгария) и N 341/2010 и N 342/2010 (Румъния).

- (49) Българските органи се ангажират да приведат тези схеми в съответствие с всяко релевантно изменение на Регламент (ЕО) № 1698/2005 или на разпоредбите за неговото прилагане, приети от Комисията. По този начин условието по точка 52 от Насоките е изпълнено.
- (50) Предприятията в затруднение по смисъла на Насоките на Общността за държавните помощи за оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднение¹³ се изключват от подпомагане, както е изрично предвидено в проекта на правен акт от националното законодателство.
- (51) С оглед на изложеното по-горе се счита, че разглежданата схема за помощ е в съответствие с глава IV В „Помощи за хуманно отношение към животните и за околната среда“ (т. 48—58) от Насоките.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- (52) Въз основа на тези съображения Комисията стигна до заключение, че схемата за помощ представлява държавна помощ съгласно член 107, параграф 1 от ДФЕС. Въпреки това схемата за помощ е в съответствие с Насоките и по този начин може да се счита за съвместима с вътрешния пазар съгласно член 107, параграф 3 от ДФЕС.
- (53) Ако настоящото писмо съдържа поверителна информация, която не трябва да бъде публикувана, моля, уведомете Комисията за това в срок от петнадесет работни дни от датата на получаването му. Ако в рамките на посочения срок Комисията не получи мотивирано искане, ще се счита, че сте съгласни пълният текст на настоящото писмо да бъде публикуван на оригиналния език на следната интернет страница: <http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>. Искането Ви трябва да бъде изпратено с препоръчано писмо или по факс до:

European Commission
Directorate-General for Agriculture and Rural Development
Directorate Agricultural Legislation
Office: Loi 130 5/98A
B-1049 Brussels
Fax No: 0032 2 2967672

С уважение,

За Комисията

Michel BARNIER
Член на Комисията

¹³ ОВ С 244, 1.10.2004 г., стр. 2—17.